



QORTI TA' L-APPELL KRIMINALI

**ONOR. IMHALLEF
JOSEPH GALEA DEBONO**

Seduta tad-19 ta' Ottubru, 2006

Appell Kriminali Numru. 216/2006

**Il-Pulizija
(Spt. R. Mercieca)**

Vs
M'Louise Farrugia

Il-Qorti,

Rat l-akkuza dedotta kontra l-appellanti quddiem il-Qorti tal-Magistrati (Malta) bhala Qorti ta' Gudikatura Kriminali talli fil-21 t'April, 2006, ghall-habta tal-18.00 hrs u fil-jiem ta' qabel din id-data :

- 1) zammet fir-residenza tagħha “The Stonecrop”, Triq Esprit Barhet, Swieqi, I/t Madliena, kelb ta’ l-eta’ ta’ sitt xhur jew izjed mingħajr licenzja mahruga mill-Kummissarju tal-Pulizija;
- 2) naqset li zzomm il-kelb taht kontroll u dan gidem lil-Nathaniel Camilleri u kkagunalu grieħi ta’ natura

hafifa skond ma ccertifika Dr. Gregory Attard ta' St. James Hospital.

Rat is-sentenza tal-Qorti tal-Magistrati (Malta) bhala Qorti ta' Gudikatura Kriminali tat-30 ta' Mejju, 2006, li biha, wara li rat I-Artikoli 3 (1)(2), 14(1)(2)(3) tal-Kapitolu 312 tal-Ligijiet ta' Malta sabet lill-appellanti hatja tal-akkuzi u kkundannata ghal ghoxrin lira Maltin (LM20) ammenda. Ordnat id-distruzzjoni tal-kelb skond kif saret it-talba mill-prosekuzzjoni.

Rat ir-rikors tal-appellanti minnha pprezentat fid-9 ta' Gunju, 2006, li bih talbet li din il-Qorti joghgobha tbiddel u tirriforma s-sentenza appellata billi filwaqt li tikkonferma fejn sabet htija fl-appellanti w ghal konsegwenti ammenda ta' LM20, tirrevokaha fir-rigward ta' fejn ordnat id-distruzzjoni tal-kelb.

Fliet l-atti kollha processwali.

Rat illi l-aggravji tal-appellanti li jirrigwardaw biss id-distruzzjoni tal-kelb ordnata mill-Ewwel Qorti, huma s-segwenti :- 1. li l-kelb de quo mhux wiehed perikoluz. Dan hu "pet" li fil-konfuzjoni li kien hemm waqt festin bit-tfal jigrū mieghu, u forsi jiffittawh xi ftit, gidem tifel. Għandu jkun hemm distruzzjoni ta' kelb meta dan ikun *cane randaggio* u mhux meta jkun jghix man-nies. 2. li l-ordni ta' distruzzjoni tal-kelb ma tistax tidhol fis-sehh peress li hemm Att iehor specjali Dwar it-Trattament Xieraq tal-Annimali (Kap.439) li, fl-artikolu 11 u 12, jghid li l-Ministru jista' jagħmel regolamenti biex jispecifika l-kazijiet li fihom ikun permess li annimali jinqatlu w l-mod kif il-qatla għandha ssir, min joqtol, u l-apparat li jrid jintuza, kif ukoll dwar il-metodi li annimali jigu mitlufa minn sensihom sal-qatla. Ma jirrizultax li dawn ir-regolamenti saru. Li jezisti konflitt car bejn il-ligi l-antika w cioe' l-Att dwar il-Klieb – 1985 u l-Kap.439 u din ta' l-ahhar, bhala ligi specjali, għandha tipprevali fir-rigward tad-distruzzjoni w la ma hemm ebda regolament, il-kelb ma jistax jigu distrutt. 3.li l-piena għad-distruzzjoni tal-kelb hija wahda eccessiva.

Rat il-fedina penali aggornata tal-appellanti esebita mill-prosekuzzjoni fuq ordni tal-Qorti

Rat il-verbal registrat fis-seduta tat-12 t' Ottubru, 2006, li bih il-prosekuzzjoni w d-difiza qablu li f' dan il-kaz il-kelb, minnflok jigi distrutt, għandu jintbagħat f' idejn I-SPCA jew, jekk dawn ma jistghux izommuh, f' idejn xi santwarju iehor tal-klieb .

Il-Qorti għalhekk kienet inkarigat lill-Ispettur Ramon Mercieca, bhala ufficjal prosekutur quddiem I-Ewwel Qorti, biex jindaga fejn jista' jitpogga' l-kelb "BRUCE" jekk ma jistax jinżamm mill-SPCA.

Peress li aktar tard fl-istess seduta I-Ispettur Mercieca informa lil Qorti li la I-SPCA w lanqas I-Island Sanctuary ma setghu jzommu l-kelb ghax kienu mimljin, il-Qorti iddifferiet il-kawza għas-seduta tal-lum, bl-intendiment li sal-lum l-appellanti igib "*undertaking*" bil-miktub minn xi *kenne/s* tal-klieb li lesti jzommu lil kelb Bruce sakemm imut, okkorrendo bi hlas, u li qatt ma jergħu jikkonsenjawh lill-appellanti, u li fin-nuqqas, l-appell jigi trattat fil-mertu w tingħata sentenza.

Semghet lill-part civile fis-seduta tal-lum, u cioe' lil Josanne Camilleri, omm it-tifel Nathaniel Camilleri ferut mill-kelb, li ddikjarat li ma tixtieqx tara l-kelb jigi maqtul.

Hadet it-tagħrif mehtieg mill-appellanti w gie esebit "*undertaking*" fis-sens fuq imsemmi iffirmat minn Alfred Fenech.

Rat il-verbal li bih Dr. Vincent Galea ghall-appellanti irrinunzja ghall-aggravji kollha hliet l-ahhar wieħed.

Rat in-nota ta' cessjoni tal-appellanti f'dan is-sens.

Illi in vista tal-qbil registrat bejn il-Prosekuzzjoni, parte civile w d-difiza, din il-Qorti hija tal-fehma li jkun

**odjuz li hija tikkonferma dik il-parti tas-sentenza fejn
ordnat id-distruzzjoni tal-kelb.**

Ghaldaqstant din il-Qorti qed tilqa' l-appell u tirriforma s-sentenza appellata billi tikkonfermaha fejn sabet lill-appellant hatja ja tal-imputazzjonijiet kollha dedotti kontra tagħha u fejn ikkundannatha għoxrin lira Maltin (LM20) ammenda u trrevokaha fejn in vista tar-recidiva ordnat id-distruzzjoni tal-kelb skond kif saret it-talba mill-Prosekuzzjoni w minnflok in vista tar-recidiva, tordna li l-kelb Bruce jinzamm għal dejjem sakemm imut fil-kennel ta' Alfred Fenech go AAA Sanctuary, Valletta Road, Luqa, b' dana li taht ebda cirkostanza ma għandu jigi ritornat, konsenjat jew rilaxxjat lil u/jew fil-pussess tal-appellanti jew xi membru iehor tal-familja tagħha. U, f'kaz li dan jigri bi ksur ta' din l-ordni, l-genituri ta' Nathaniel Camilleri għandhom jinfurmaw lill-Qorti b'nota minnufih biex ikun jista' jittieħed kull provvediment opportun.

< Sentenza Finali >

-----TMIEM-----